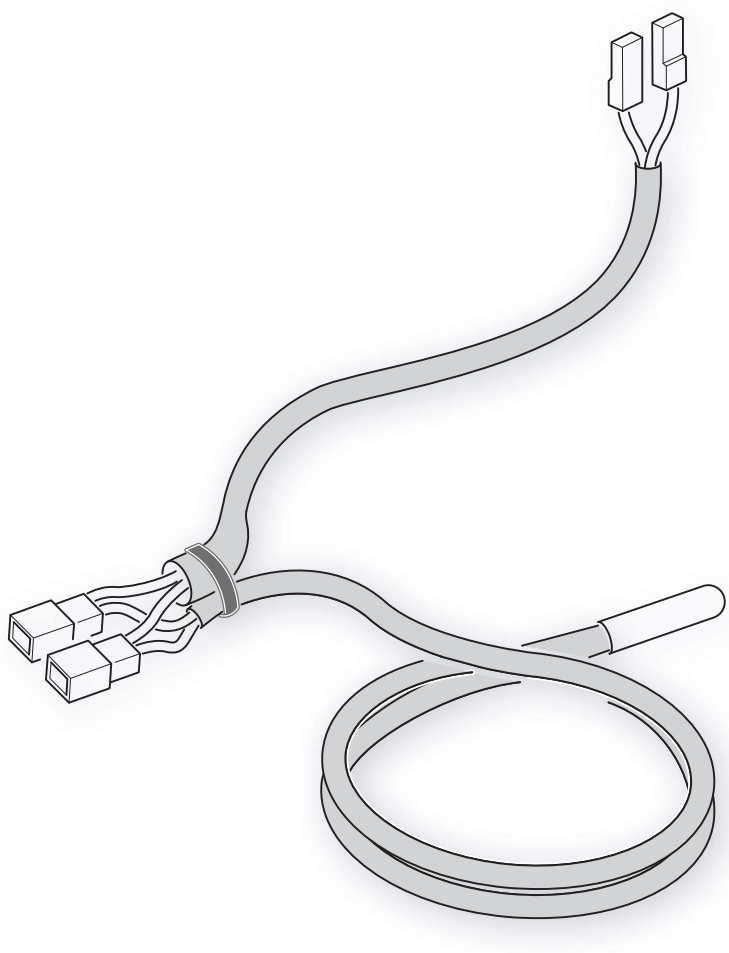
KIT B0620



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO **IT**

INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY **EN**

INSTRUCTIONS DE MONTAGE **FR**

MONTAGEANLEITUNG **DE**

INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE **ES**

MONTAGE-INSTRUCTIES **NL**

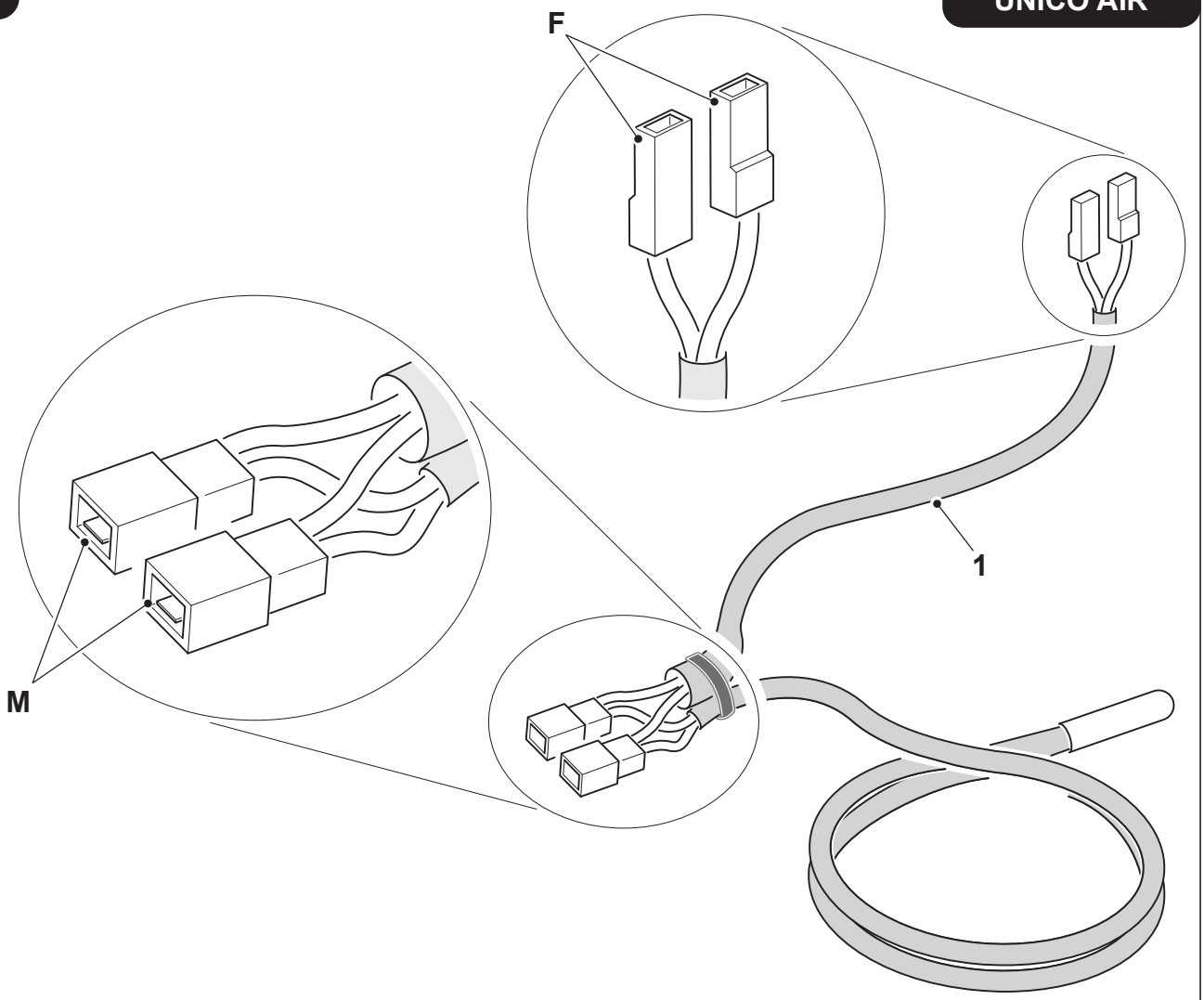
MONTERINGSANVISNINGAR **SV**

OLIMPIA SPLENDID

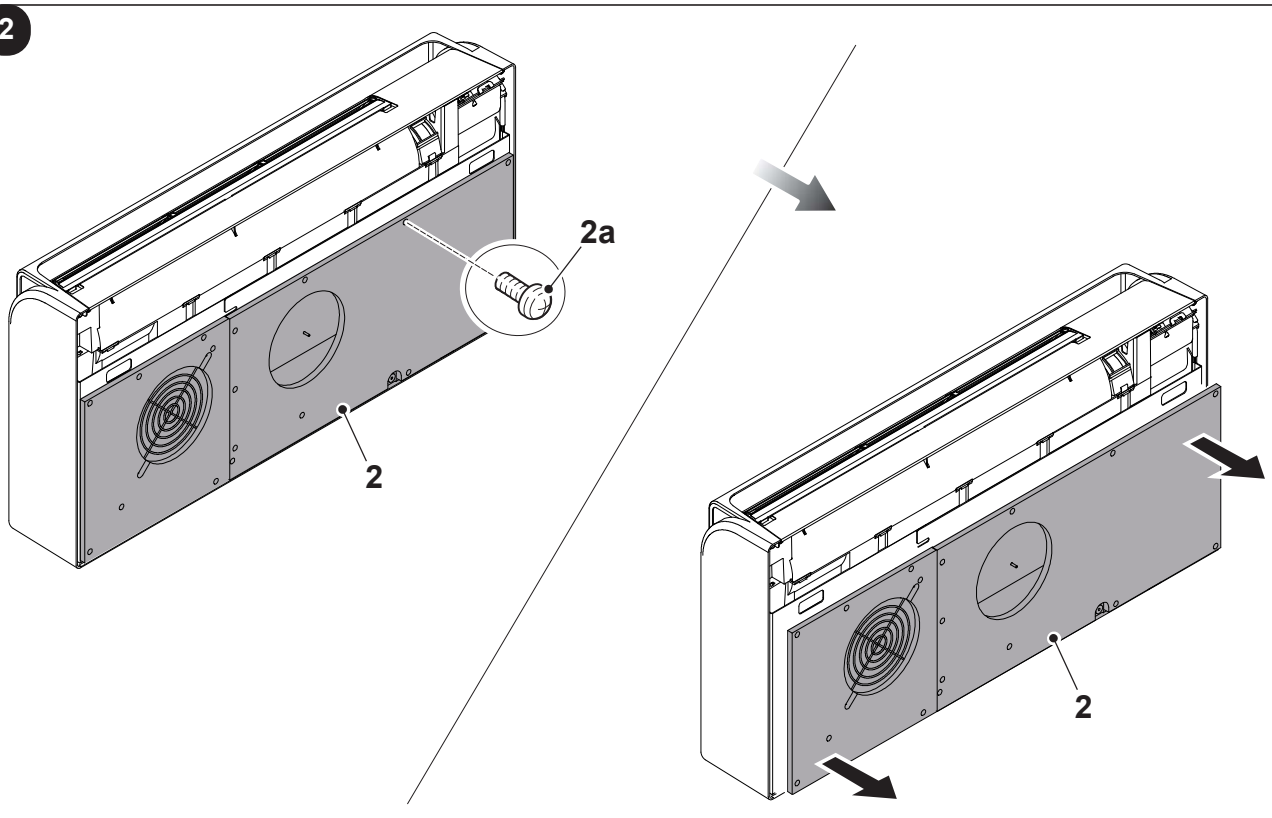
HOME OF COMFORT

1

UNICO AIR

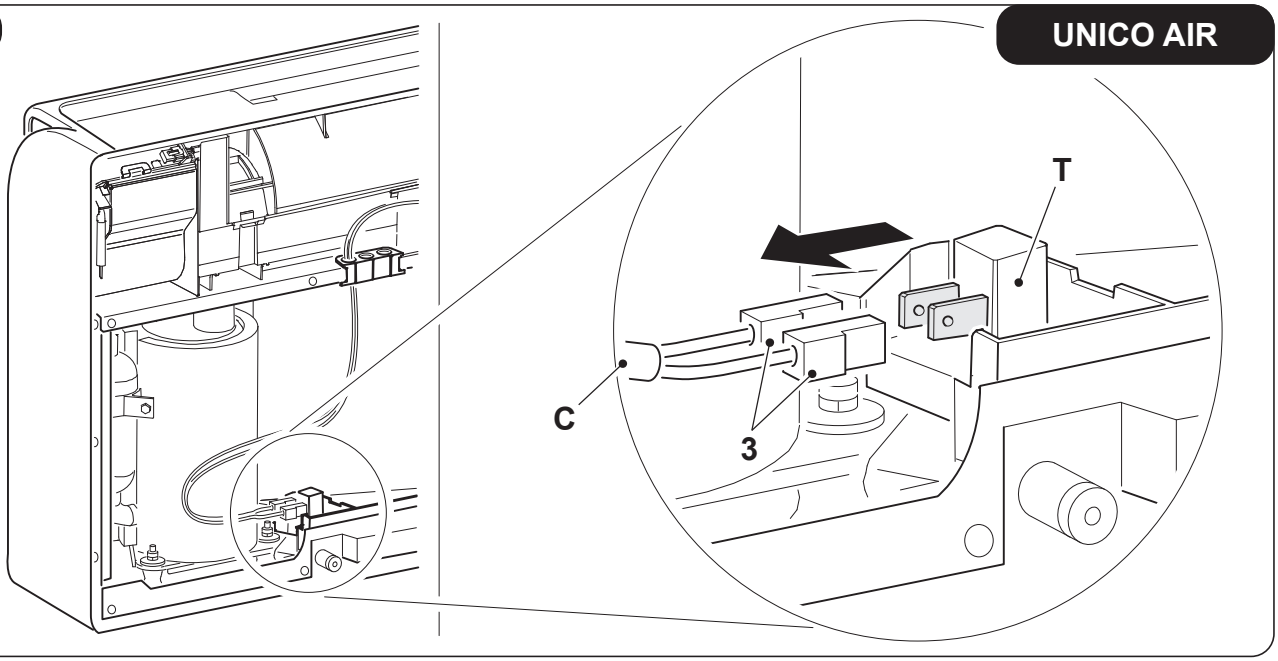


2

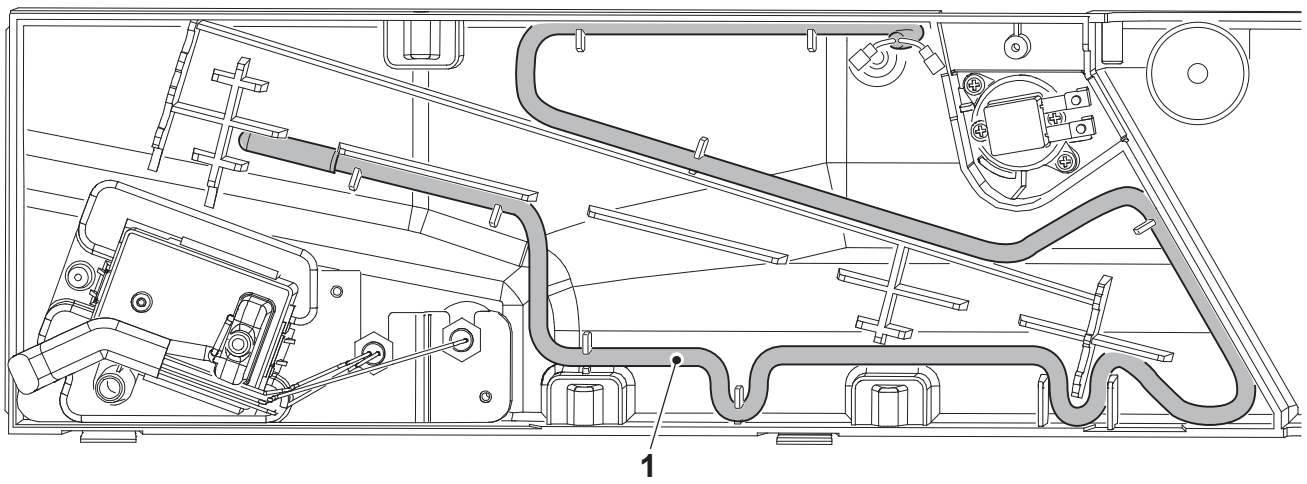


3

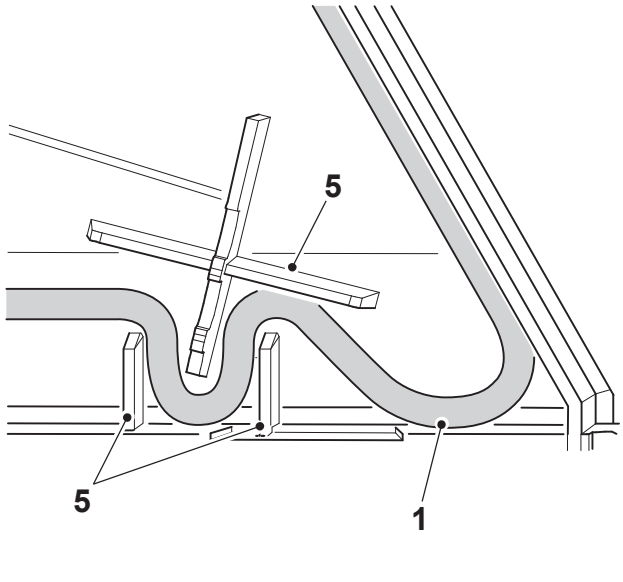
UNICO AIR



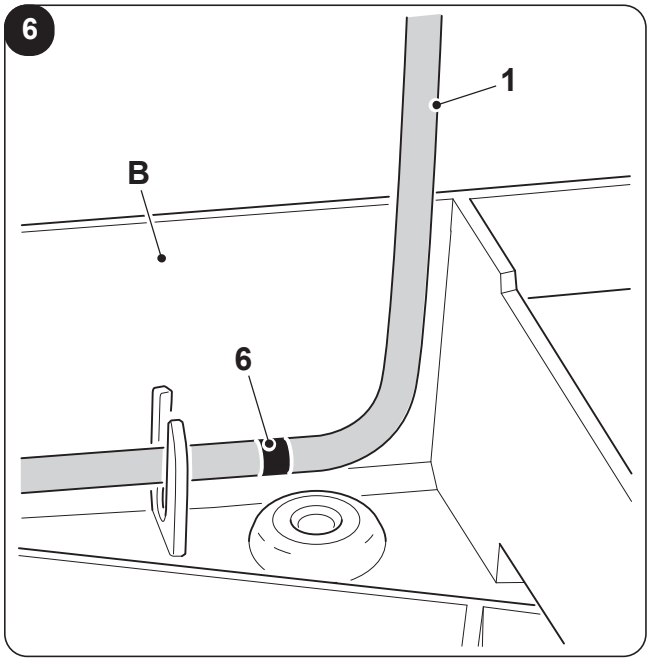
4



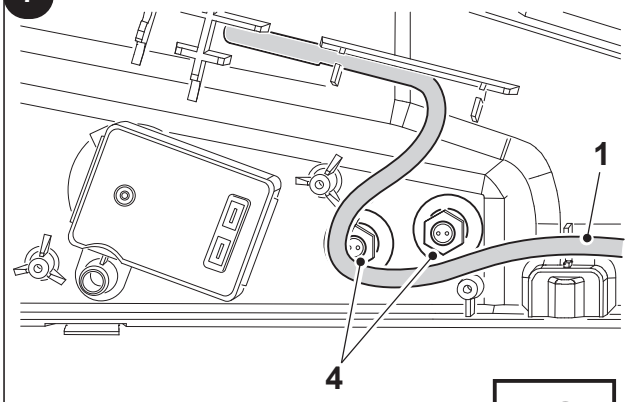
5



6

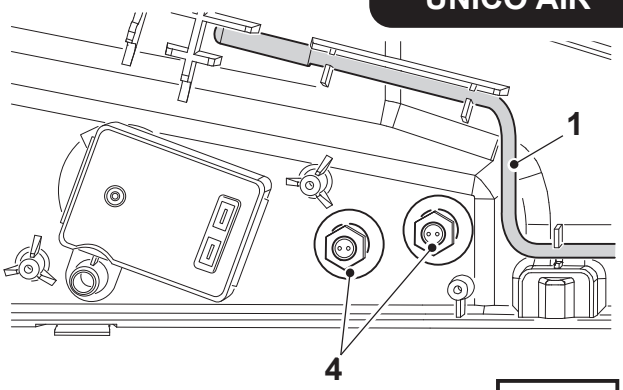


7



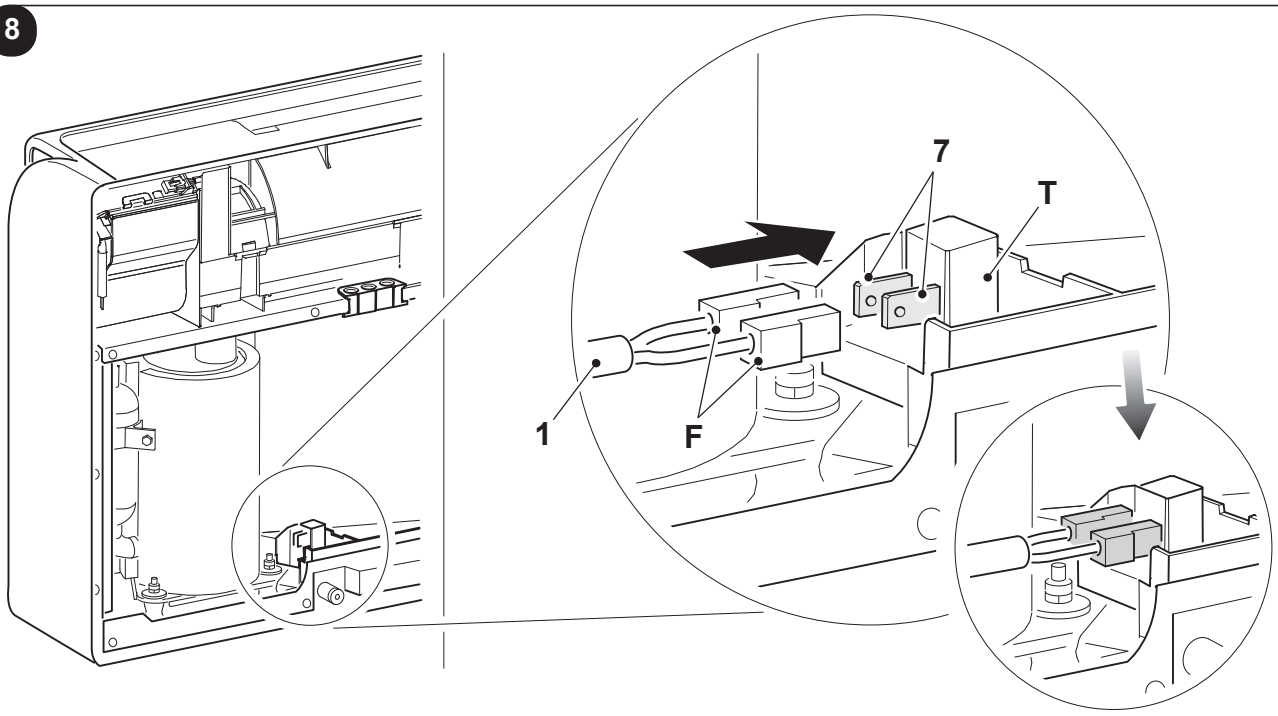
NO!

UNICO AIR

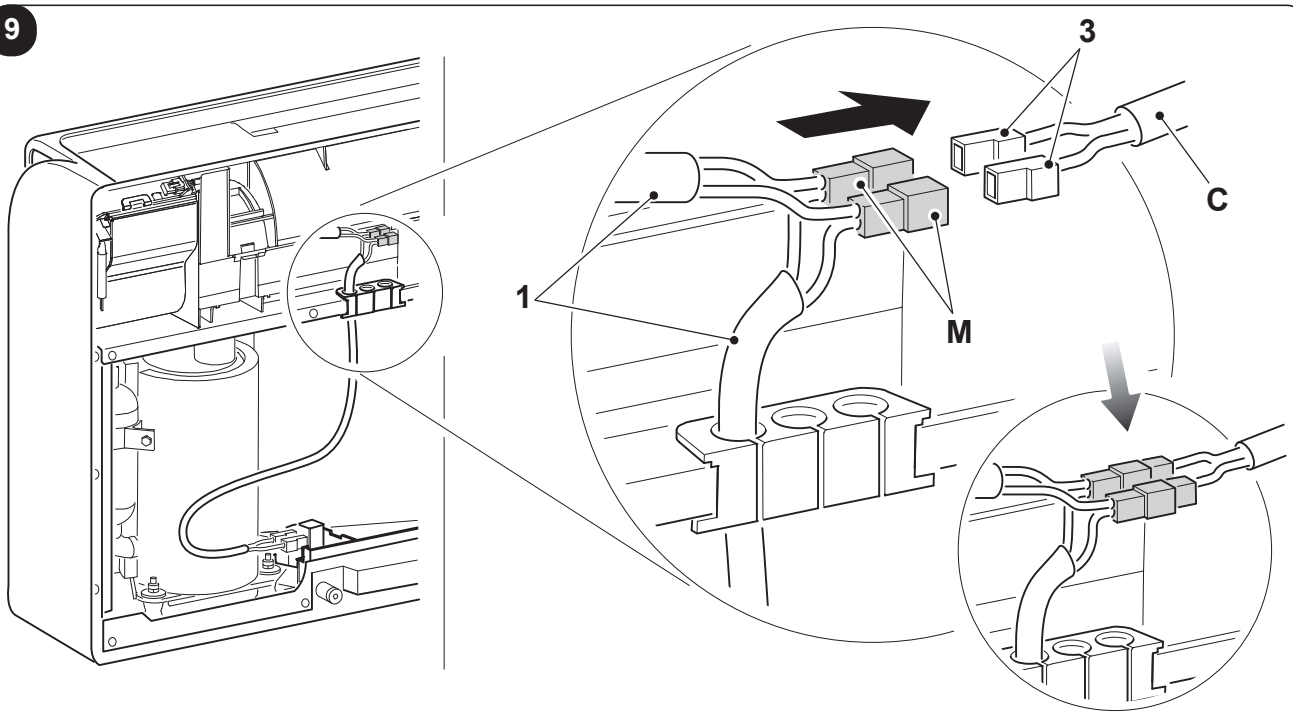


OK!

8

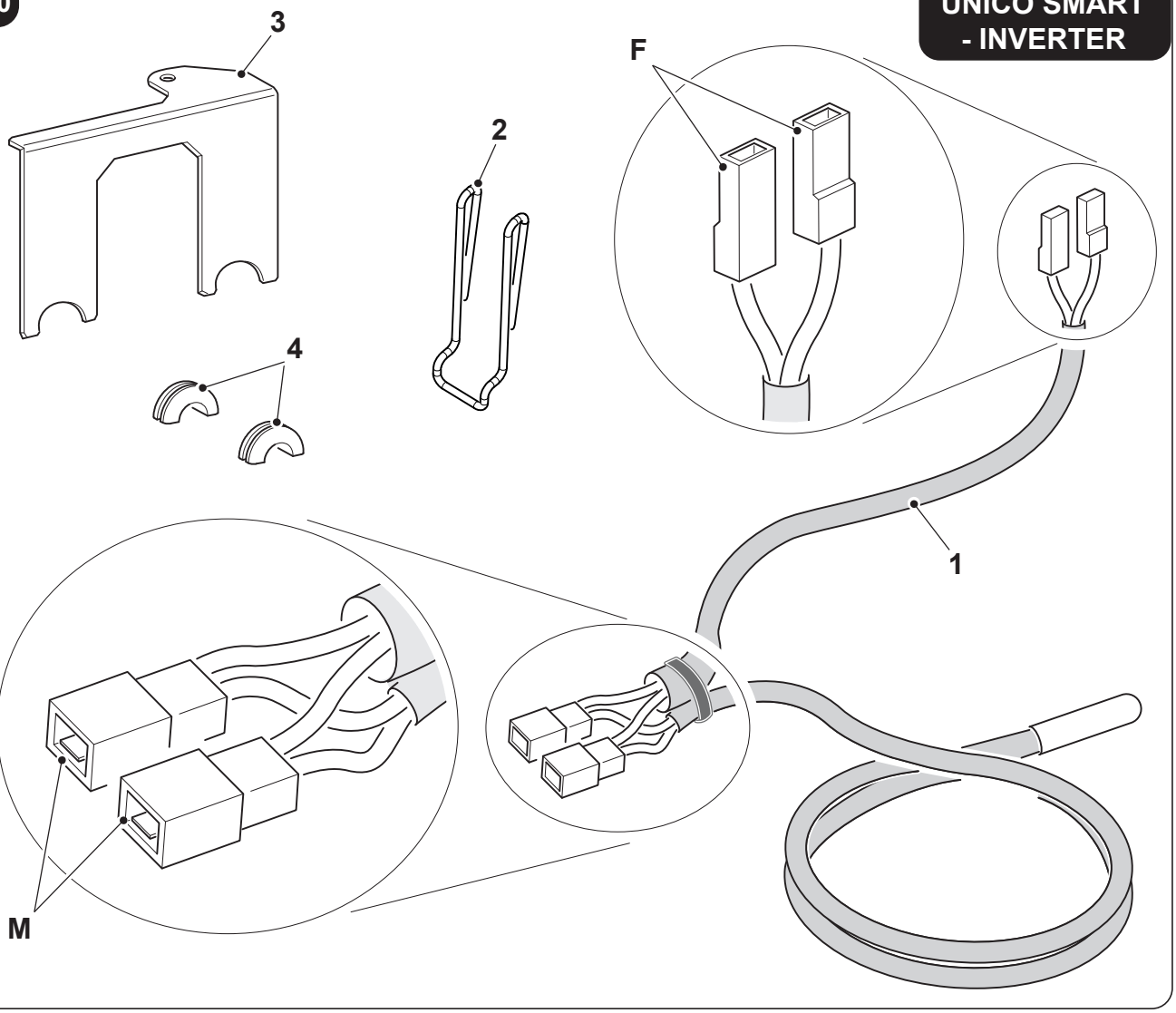


9

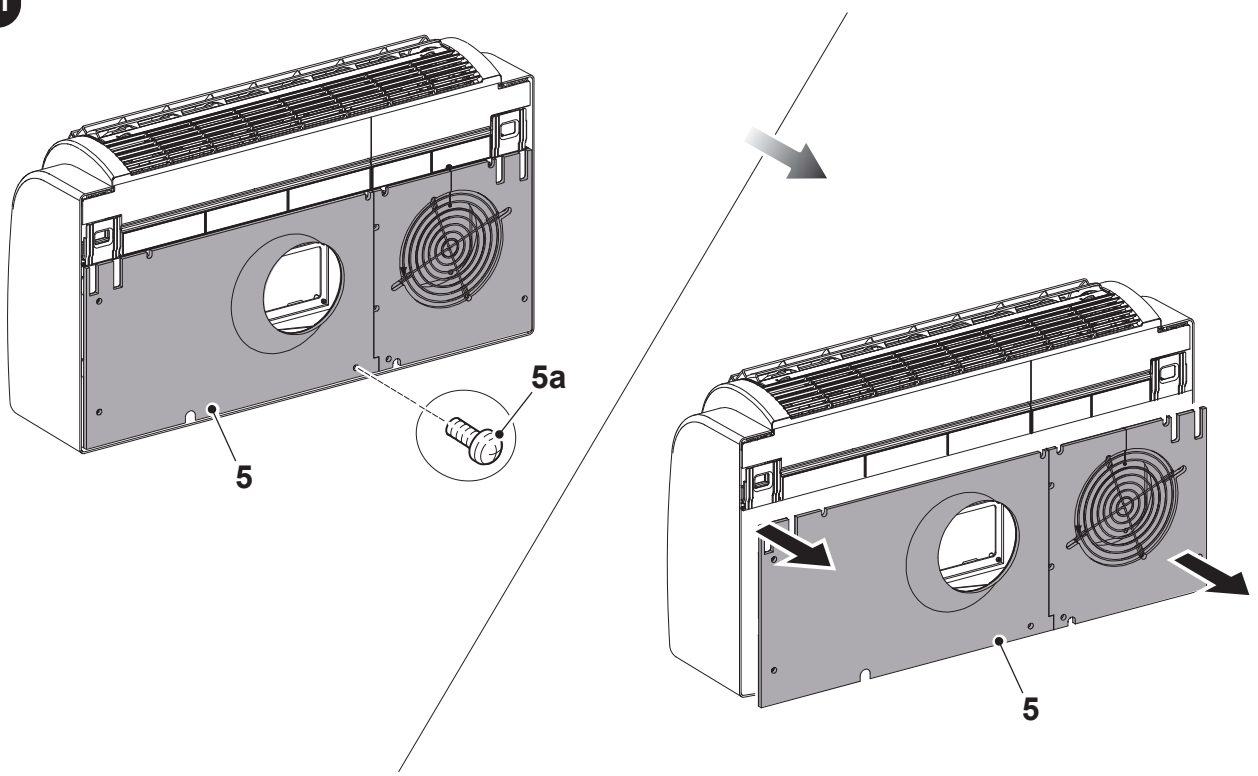


10

UNICO SMART - INVERTER

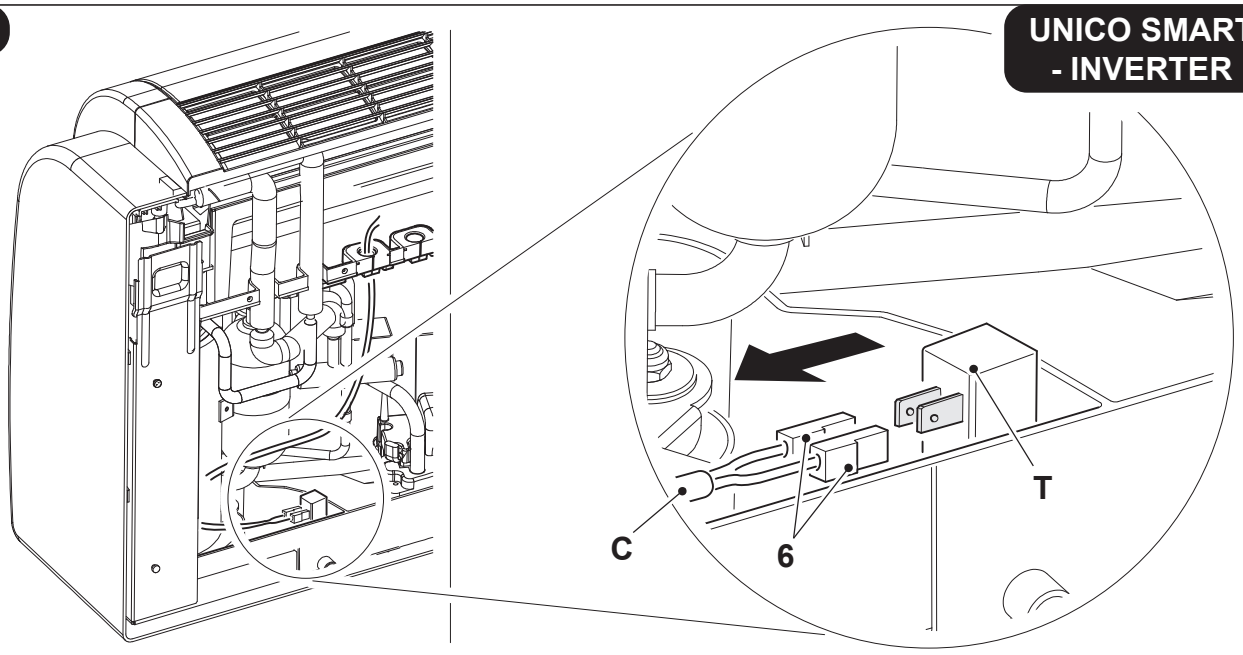


11

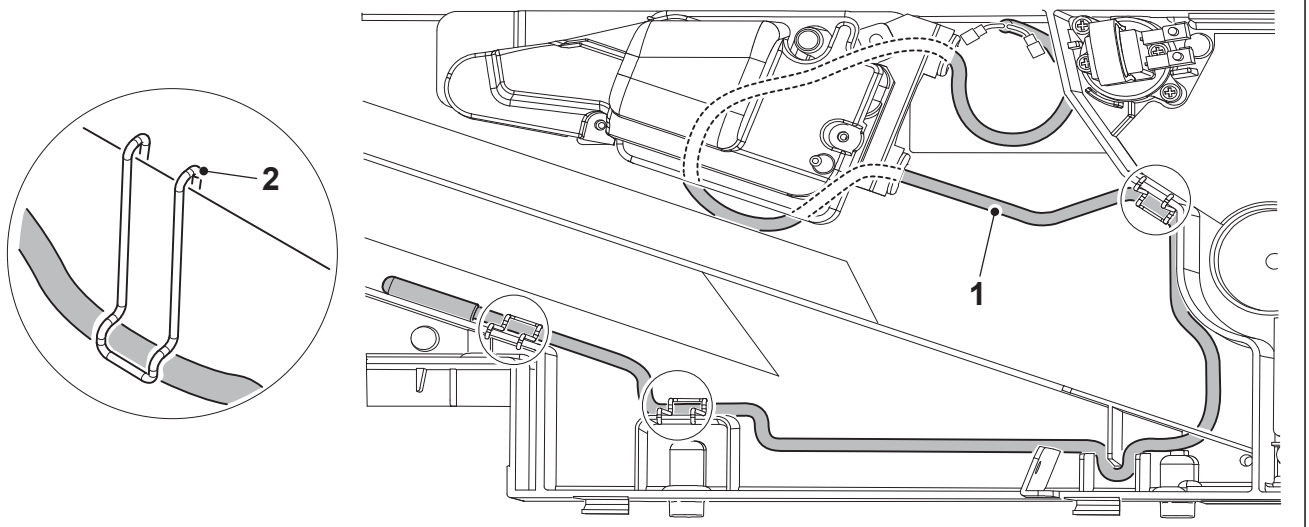


12

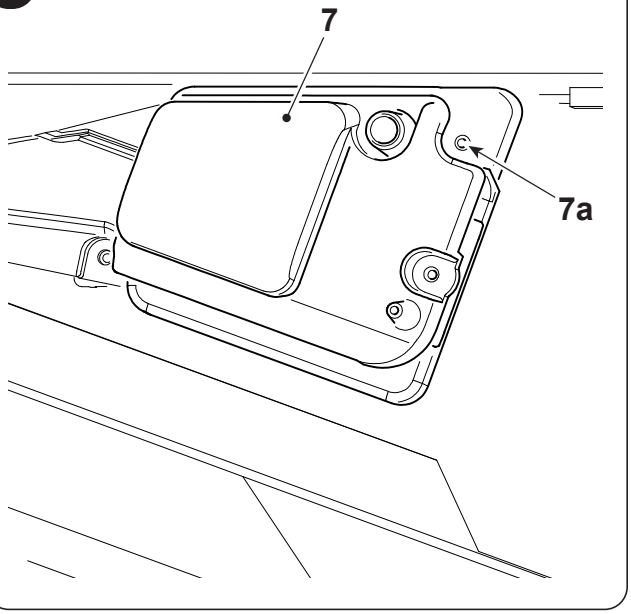
UNICO SMART
- INVERTER



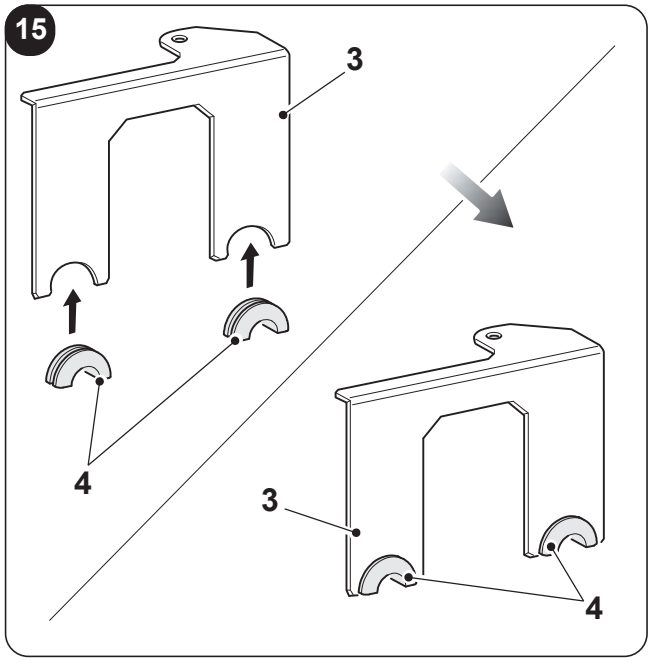
13



14

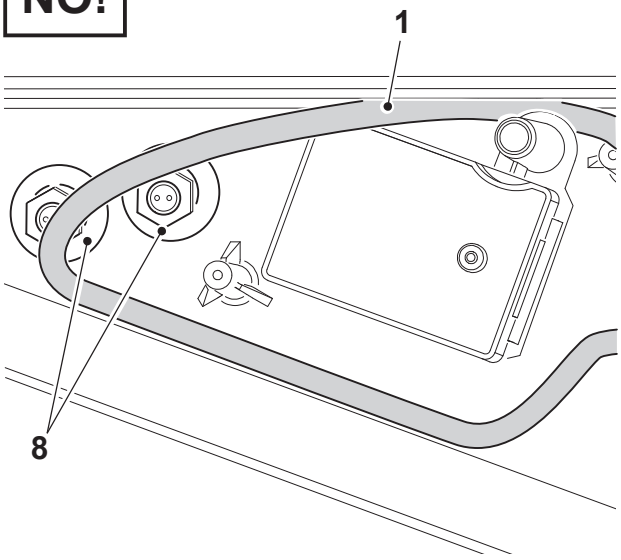


15

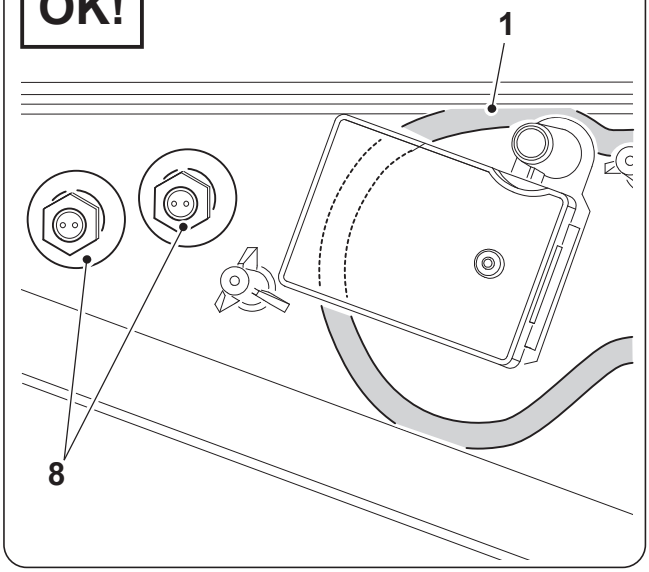


16

NO!

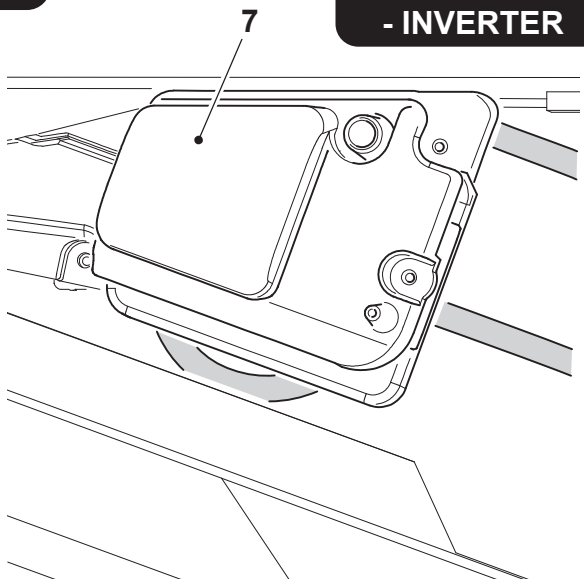


OK!

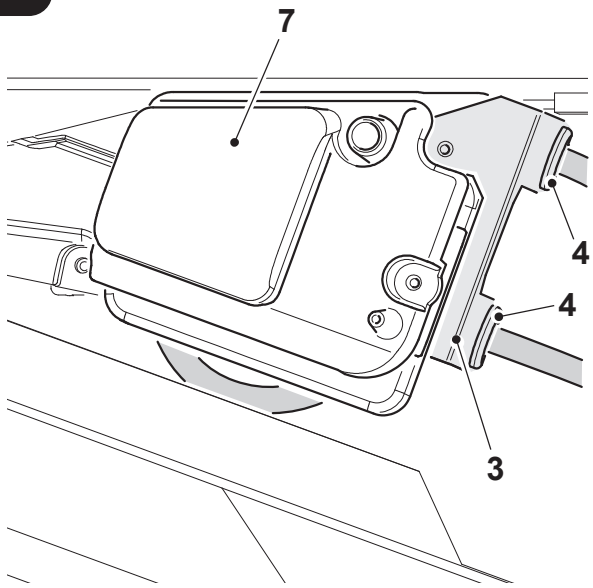


17a

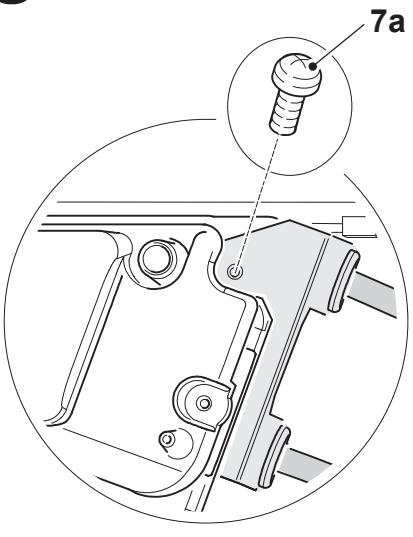
UNICO SMART
- INVERTER

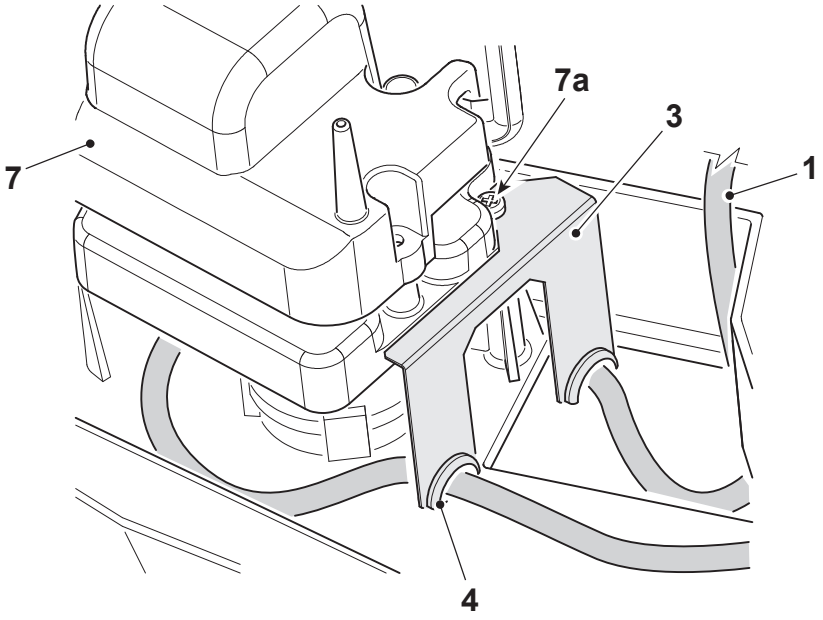


17b

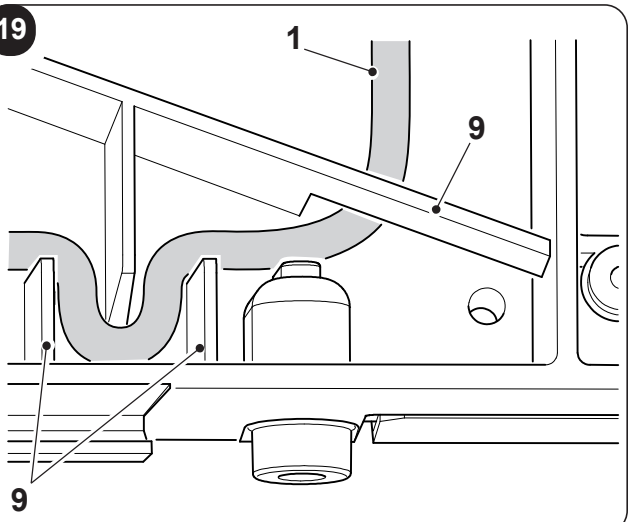


18



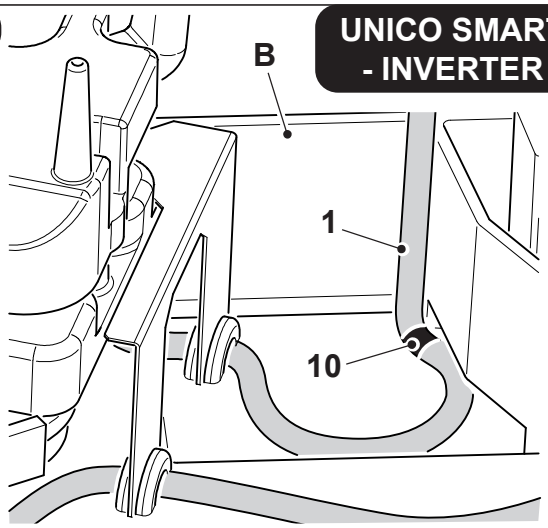


19

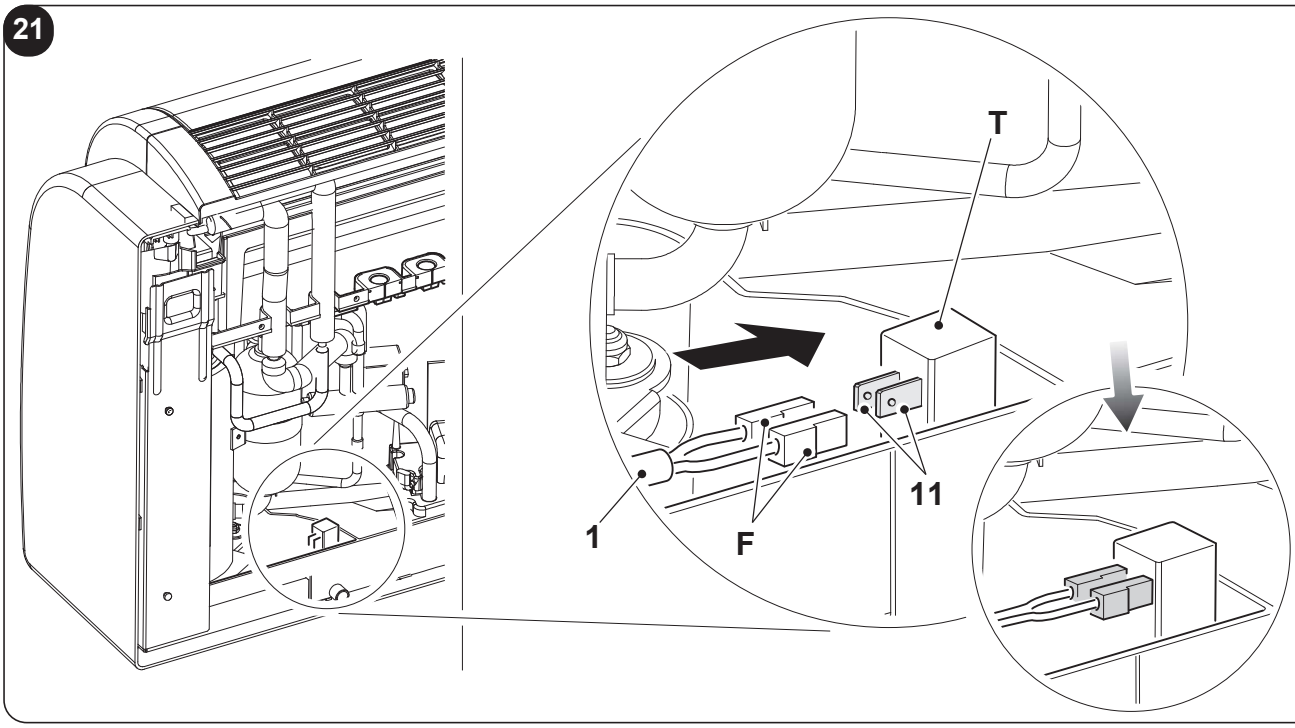


20

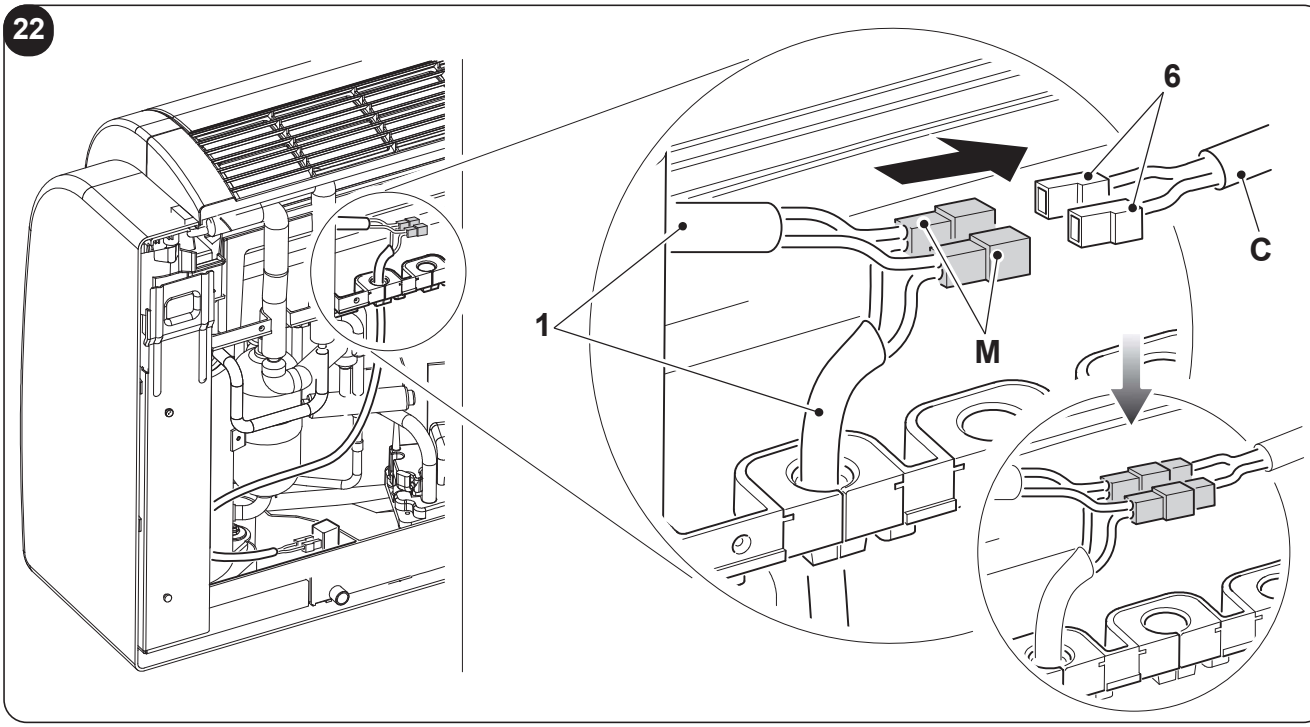
UNICO SMART
- INVERTER



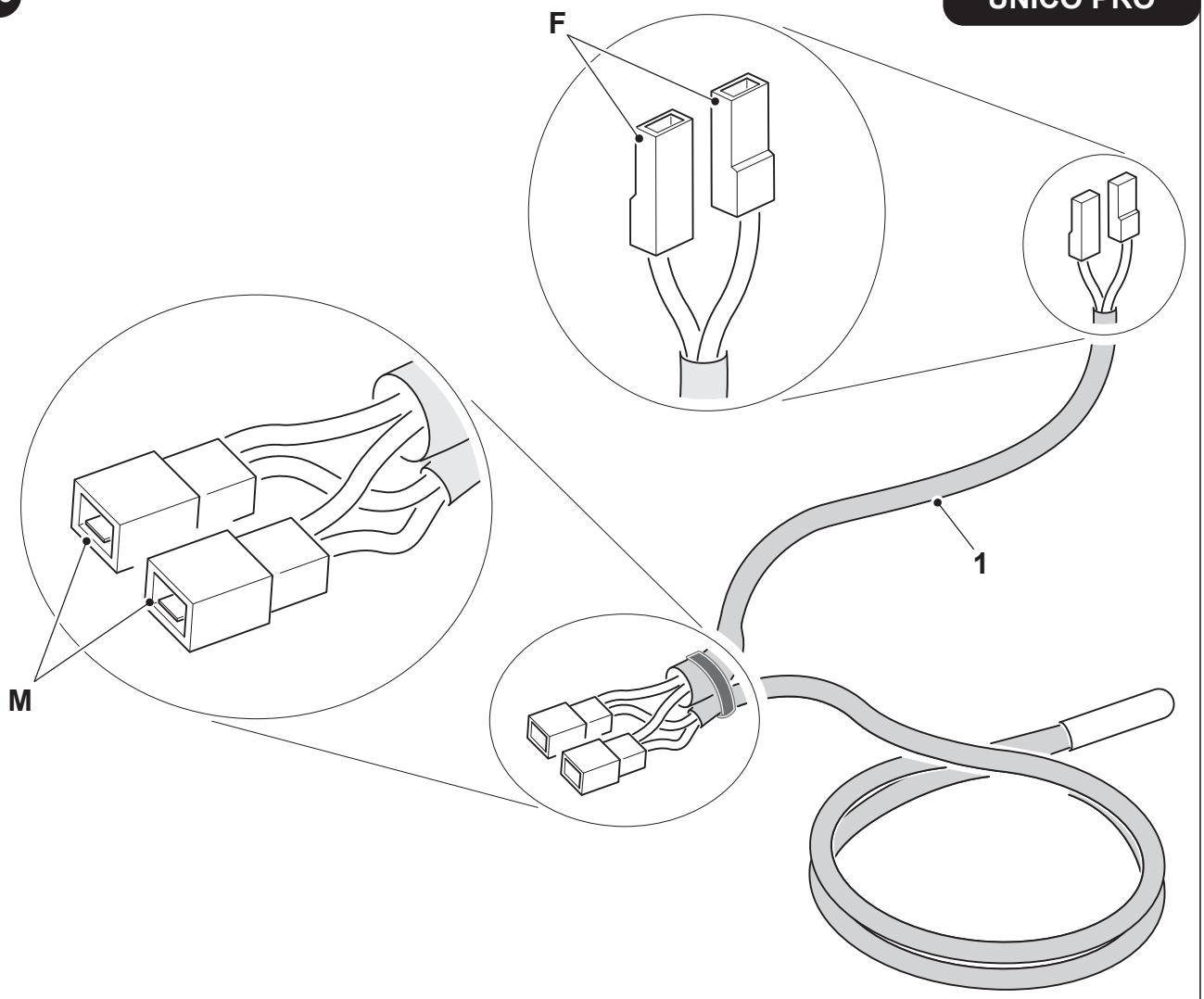
21



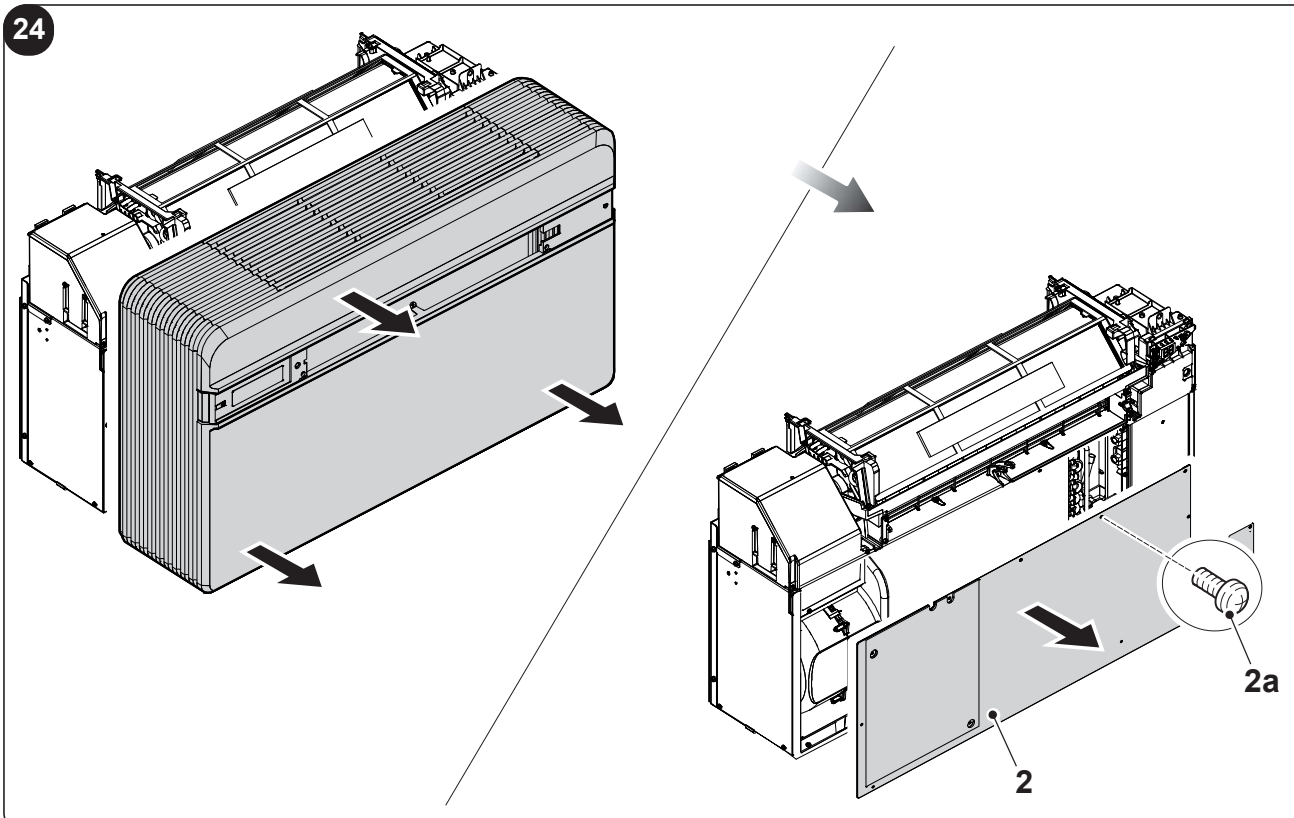
22



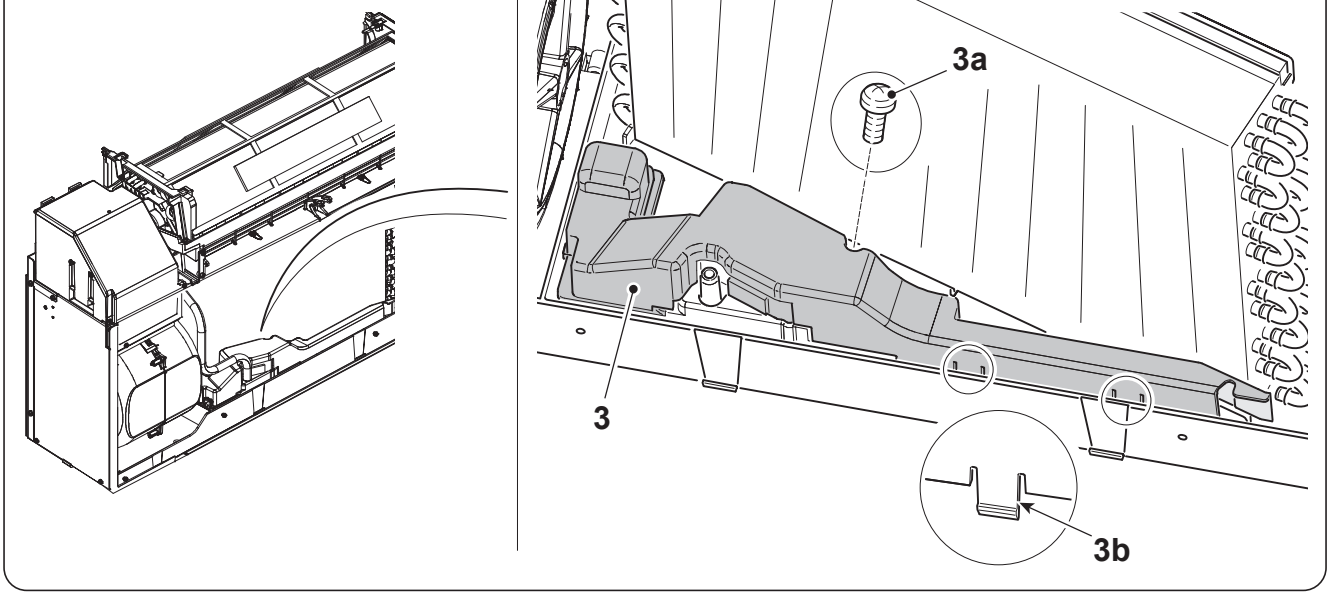
23



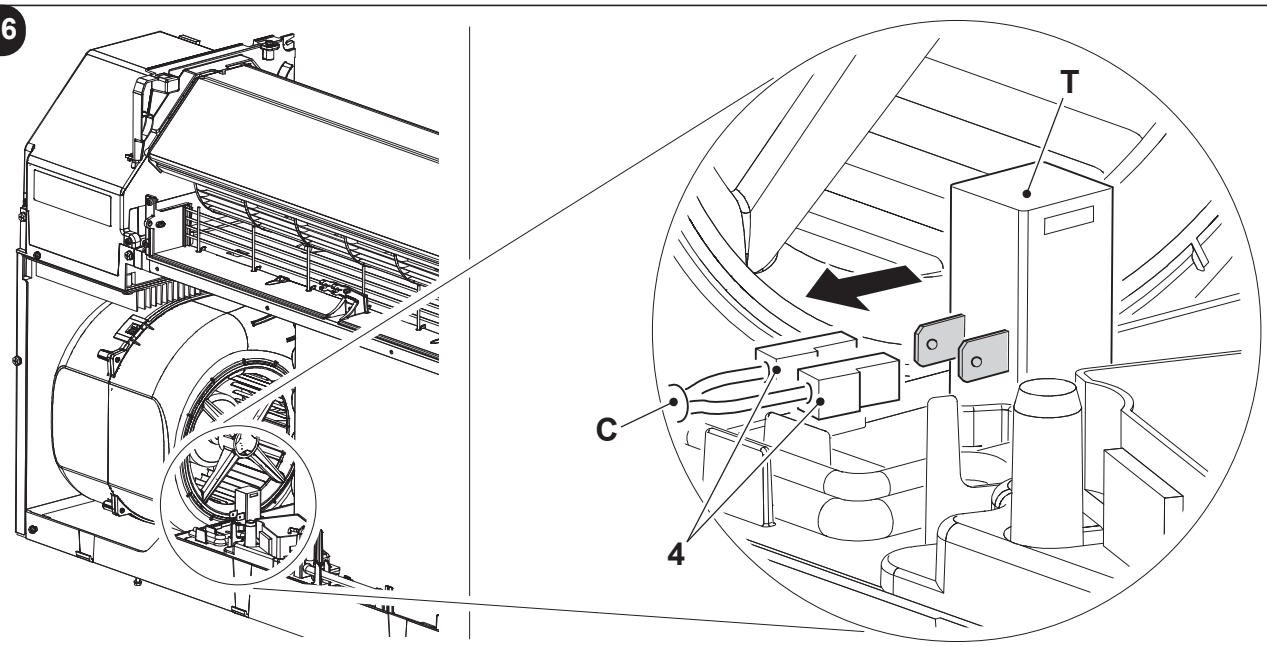
24



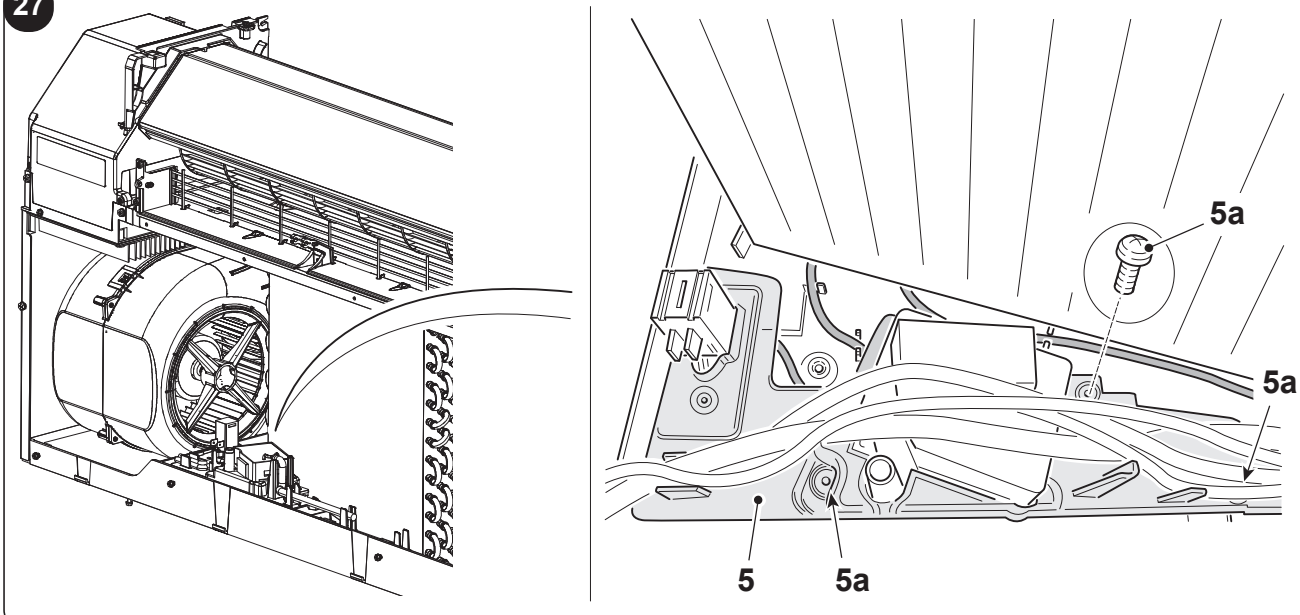
25



26

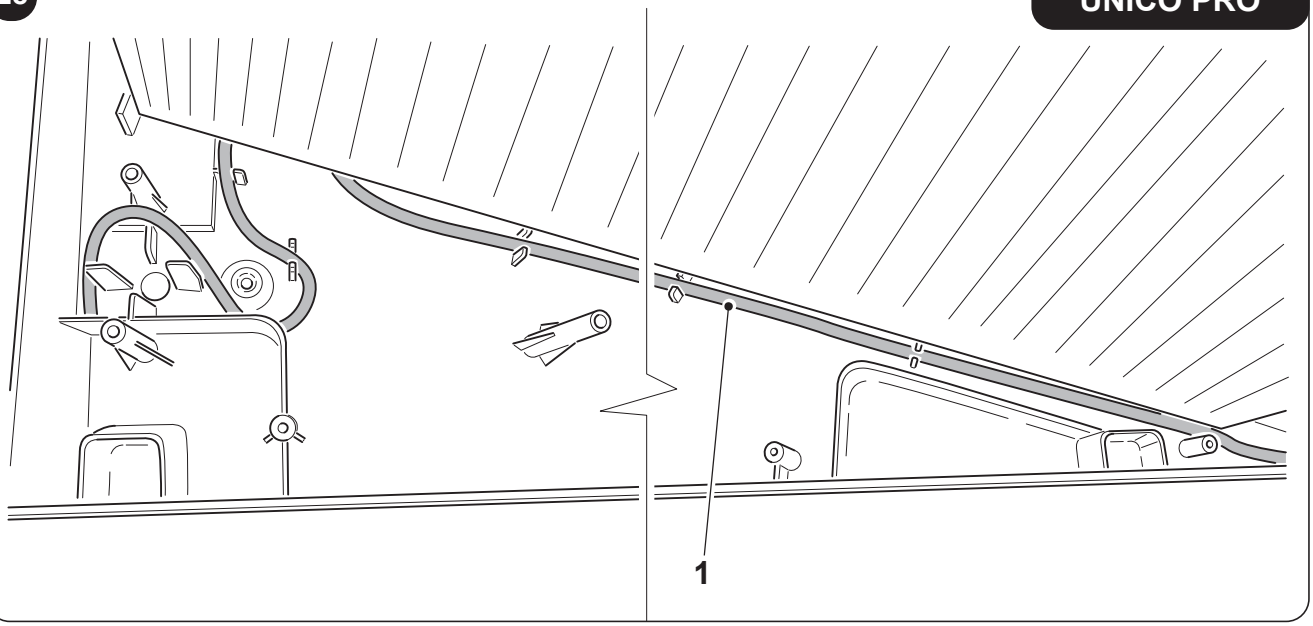


27

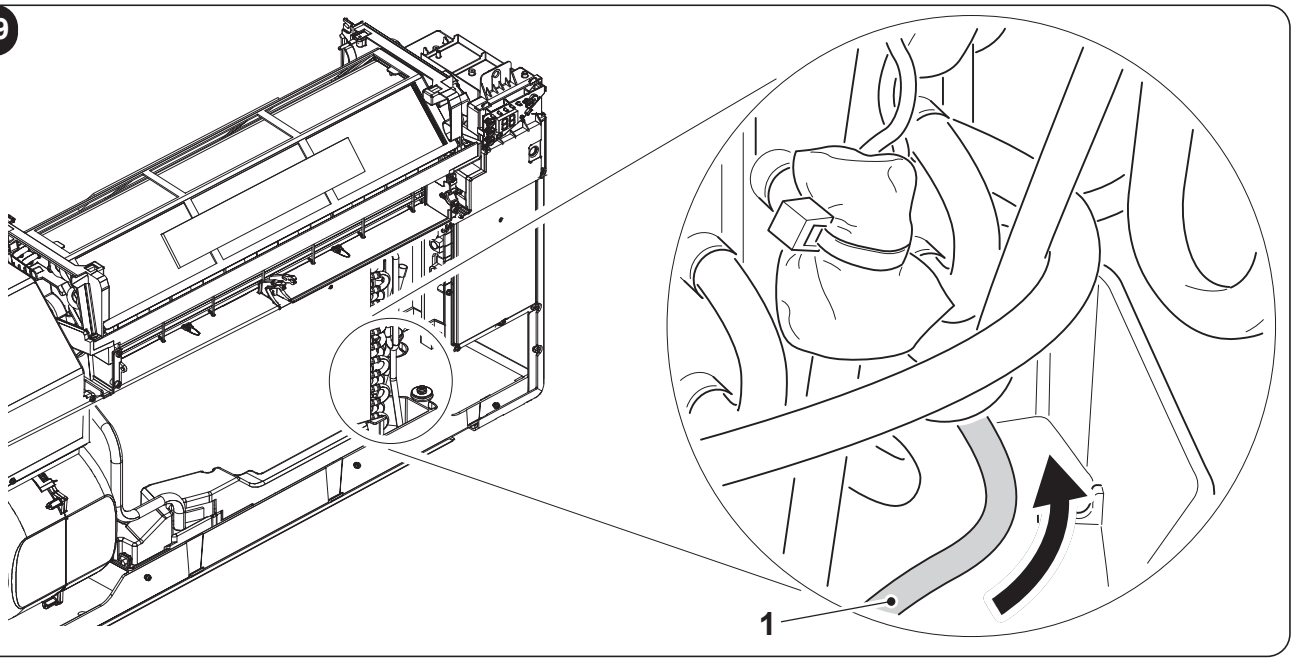


28

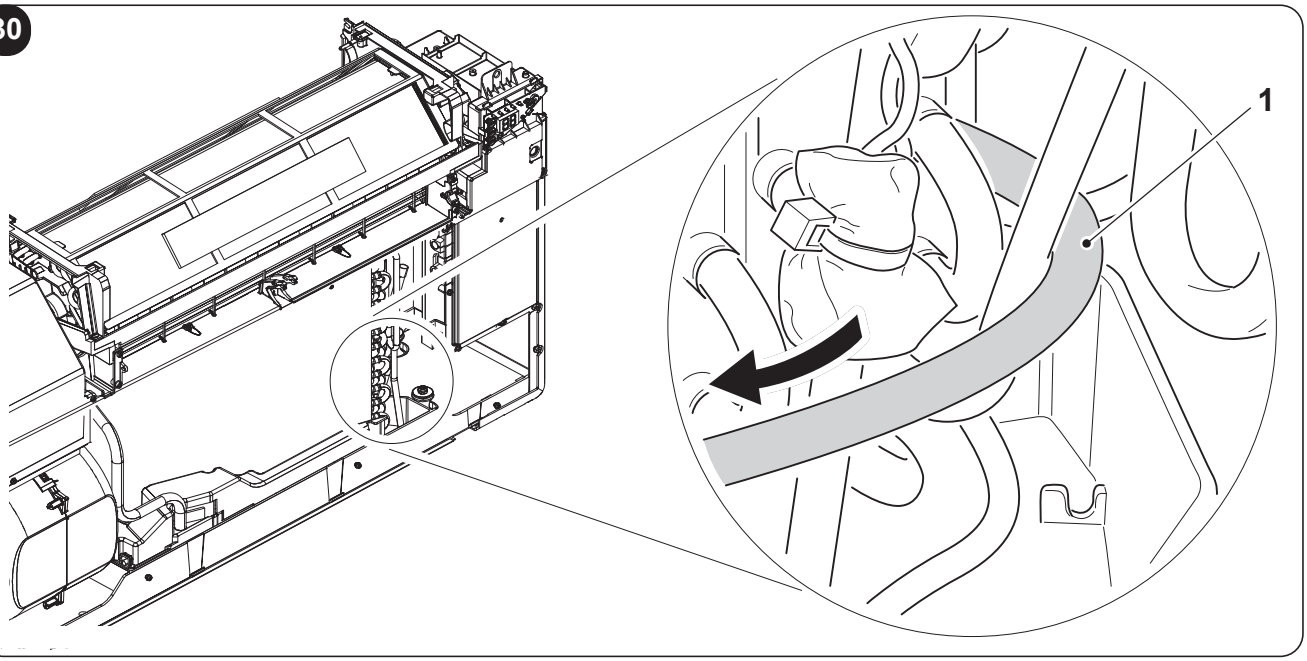
UNICO PRO



29

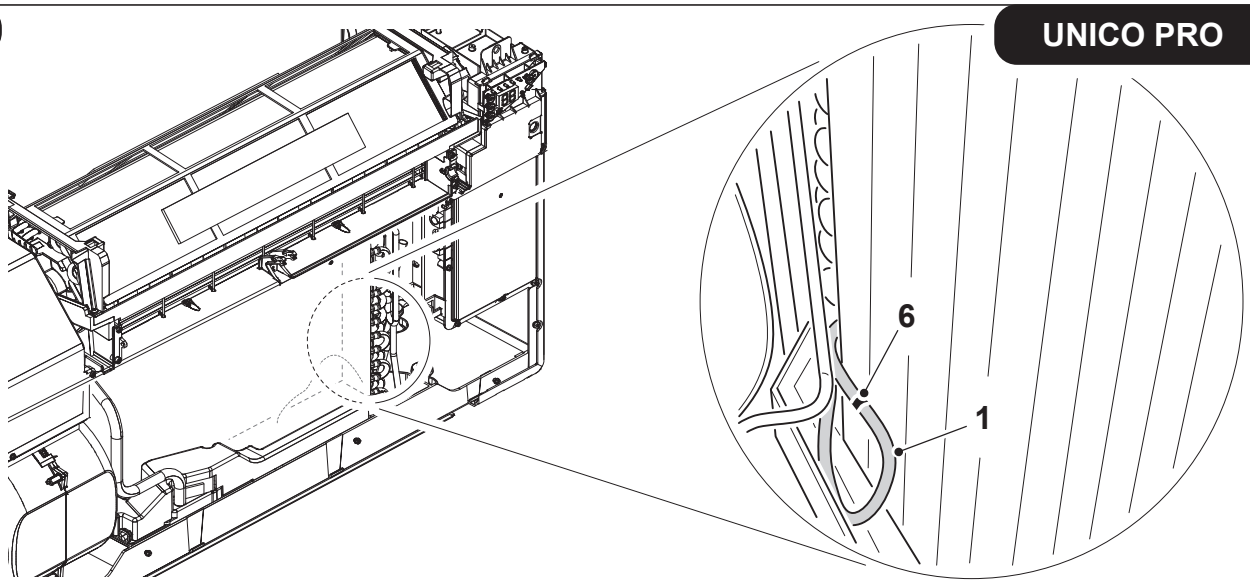


30

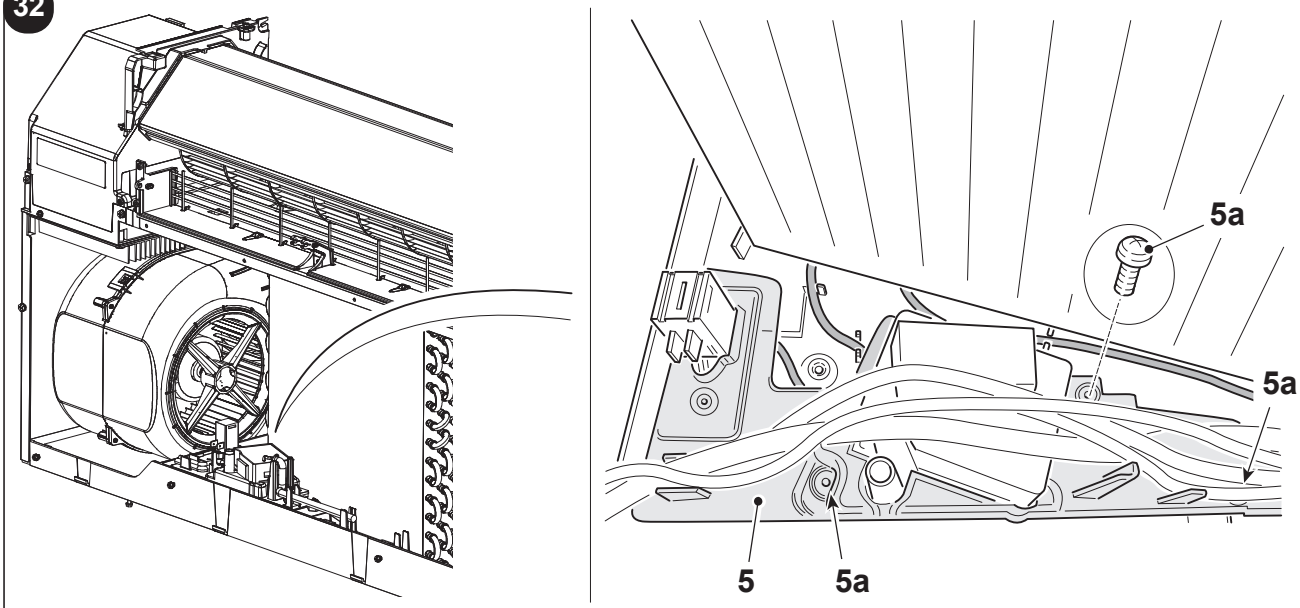


31

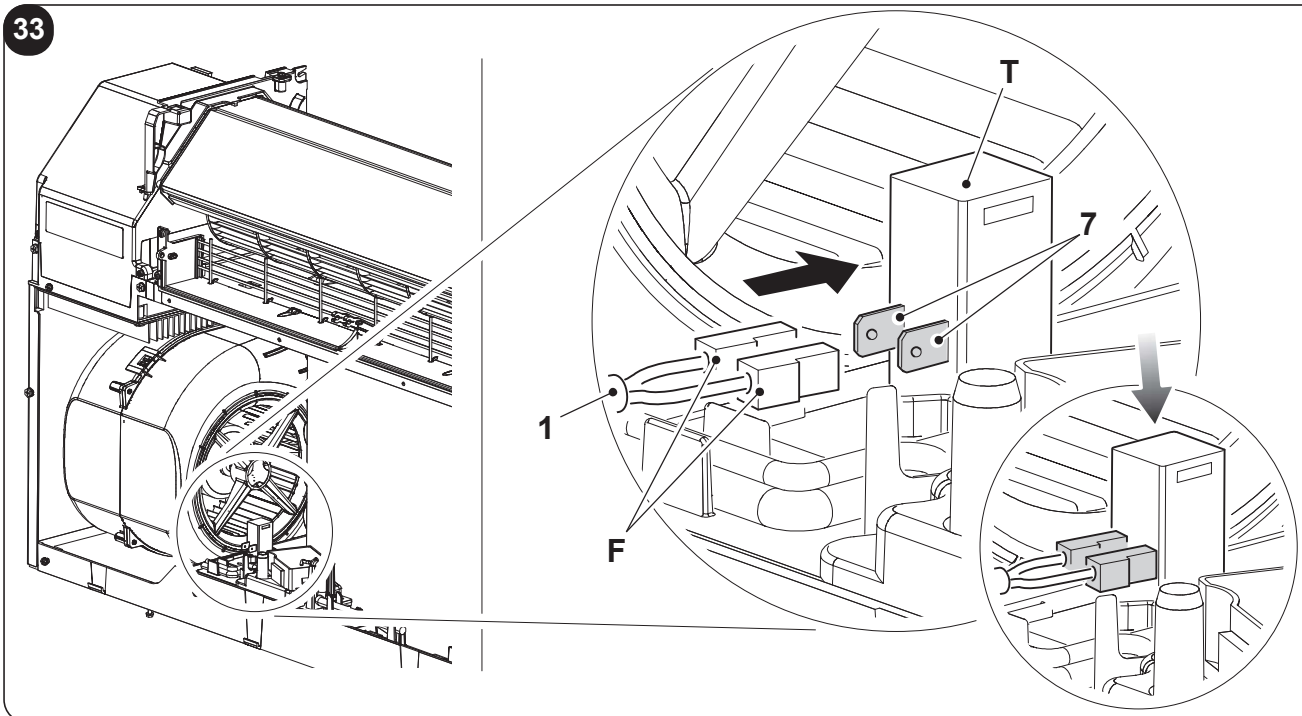
UNICO PRO



32

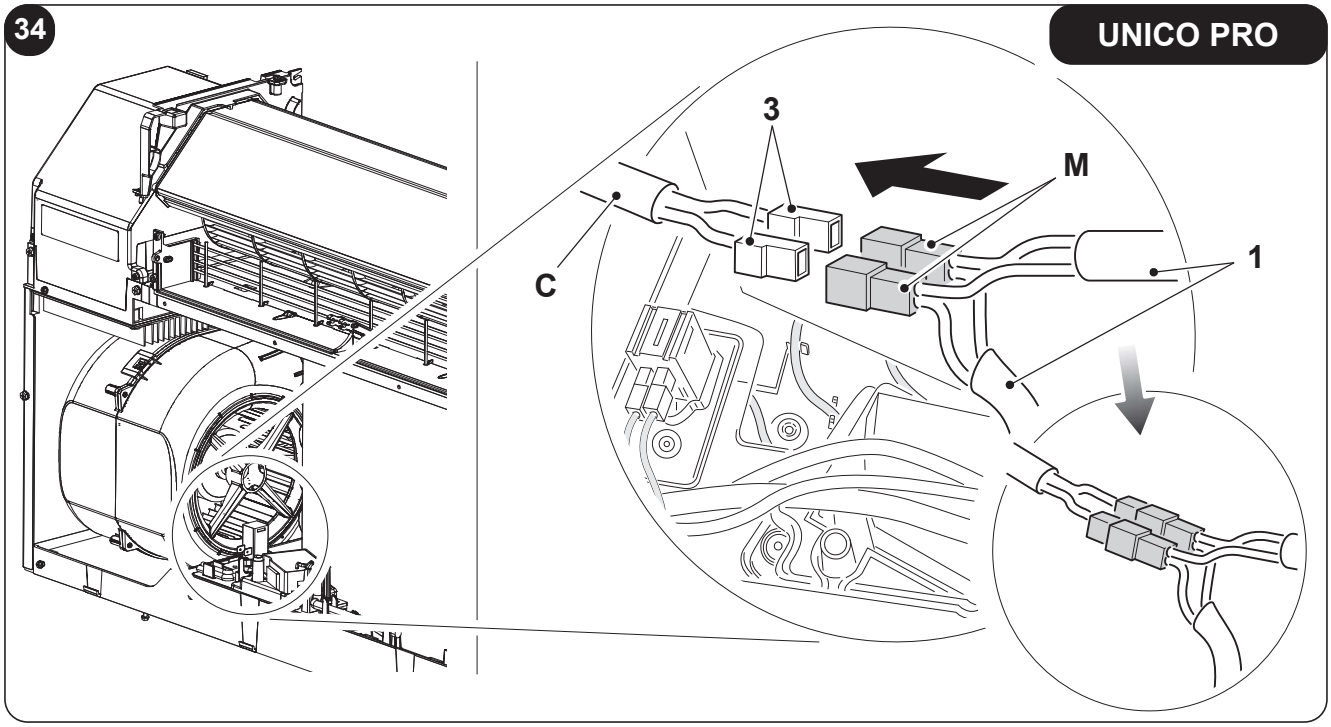


33

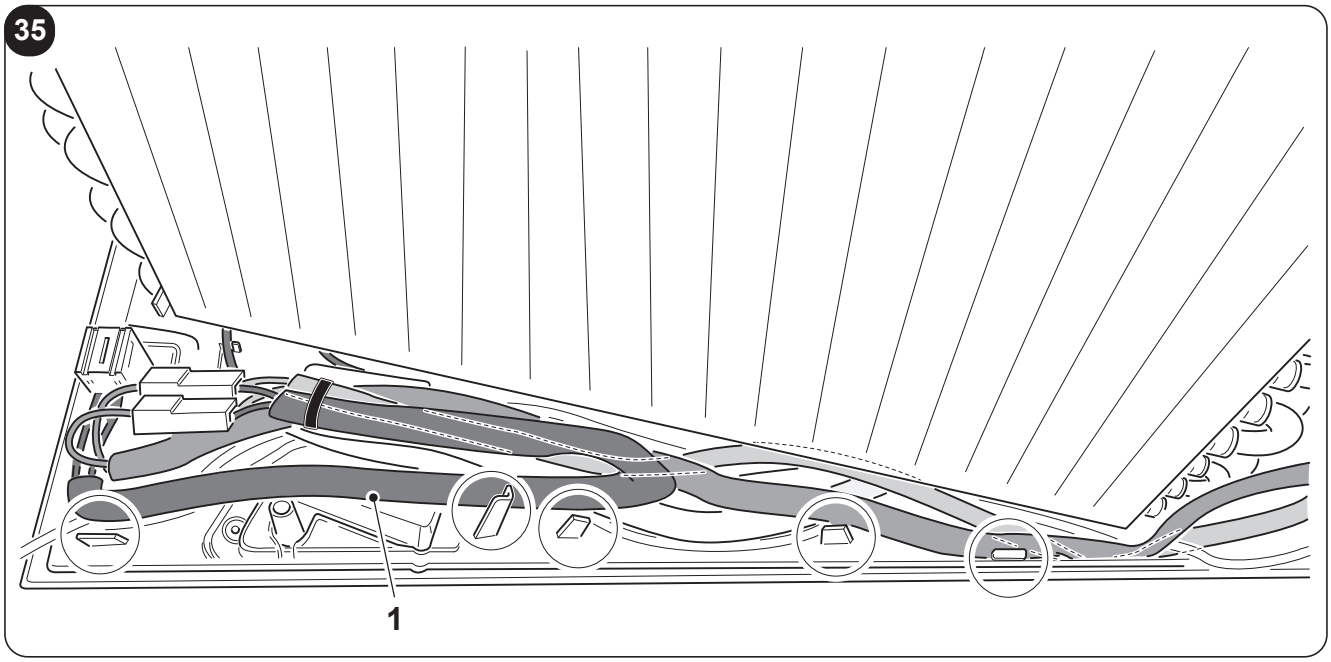


34

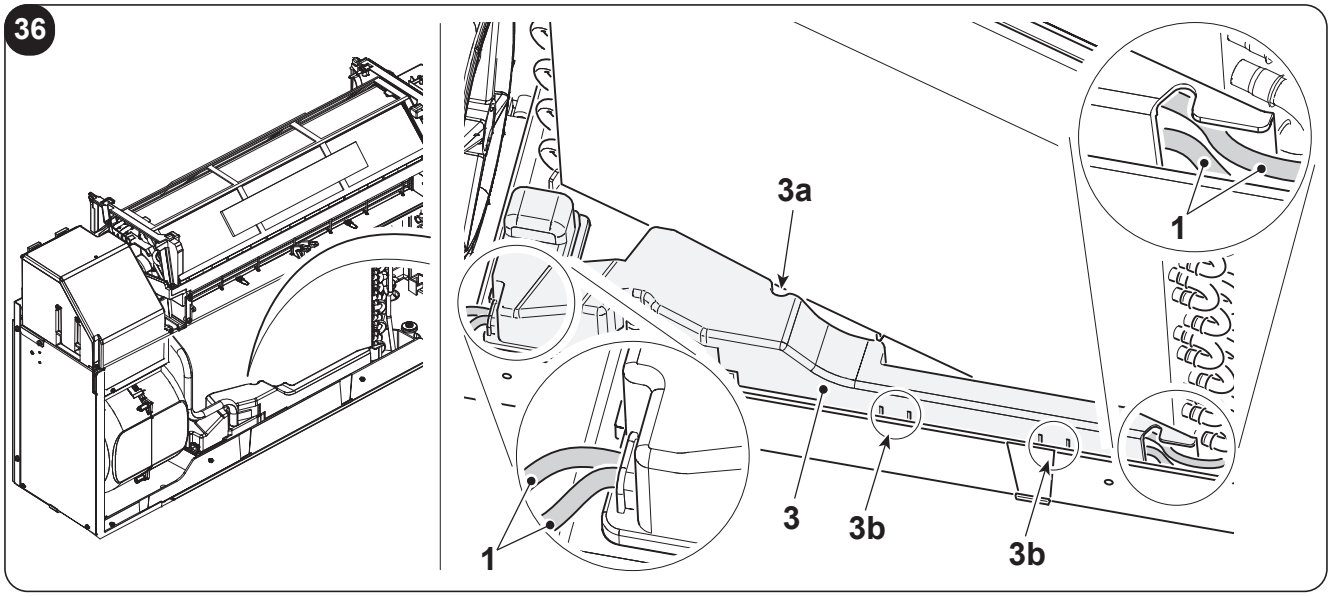
UNICO PRO



35



36



ABBILDUNGEN

Die Abbildungen sind auf den Anfangsseiten des Handbuchs zusammengefasst

0 - HINWEISE

0.1 - ALLGEMEINE HINWEISE

BEIM UMGANG MIT ELEKTROGERÄTEN MÜSSEN STETS GEWISSE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSMASSNAHMEN BEACHTET WERDEN, UM DIE GEFAHR VON BRAND, STROMSCHLÄGEN UND VERLETZUNGEN ZU REDUZIEREN, EINSCHLIESSLICH FOLGENDE:

1. **Es handelt sich um ein gesetzlich vertrauliches Dokument, dessen Vervielfältigung oder Weitergabe an Dritte ohne ausdrückliche Genehmigung der Firma OLIMPIA SPLENDID verboten ist.**
   Die Maschinen können Updates unterliegen und daher Einzelteile aufweisen, die von den abgebildeten abweichen, ohne dass dadurch die in diesem Handbuch enthaltenen Texte beeinträchtigt werden.

2. **Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie mit den Installationsvorgängen fortfahren, und befolgen Sie die Anweisungen in den einzelnen Kapiteln genau.**

3. **Bewahren Sie dieses Handbuch für jede weitere Einsichtnahme sorgfältig auf.**

4. **DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN, DIE DURCH NICHTBEACHTUNG DER IN DIESER BETRIEBSANLEITUNG ENTHALTENEN VORSCHRIFTEN ENTSTEHEN.**

5. **Die Herstellerfirma behält sich vor, an den Modellen jederzeit Änderungen vorzunehmen, sofern die grundlegenden, in dieser Anleitung beschriebenen Merkmale davon unberührt bleiben.**

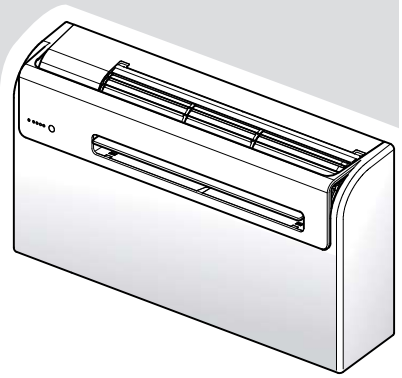
6. **Bei Installationen, die nicht im Rahmen der in diesem Handbuch beschriebenen Hinweise ausgeführt wurden, sowie beim Gebrauch außerhalb der vorgeschriebenen Temperaturgrenzwerte verliert die Garantie ihre Gültigkeit.**

7. **Vor der Vornahme der Installation des Bausatzes, das Gerät vom Netz trennen.**
   Stromschlaggefahr.

8. **Alle in diesem Handbuch beschriebenen Vorgänge MÜSSEN von einem qualifizierten Fachtechniker vorgenommen werden.**

DEUTSCH

INSTALLATION DES BAUSATZES MODELL „UNICO AIR“



1 - BESCHREIBUNG DER GERÄTEBAUTEILE (Abb. 1)

1. **Verkabeltes Heizkabel**
   - **F.** Verbindungsaufnahmen des Heizkabels
   - **M.** Verbindungsstecker des Heizkabels

2 - MONTAGE DES HEIZKABELS

a. Die Schrauben (2a) der hinteren Abdeckung (2) lösen und entfernen (Abb. 2).

b. Die hintere Abdeckung (2) abnehmen (Abb. 2).

c. Die beiden Flachsteckverbindungen (3) des Kabels (C) vom Wärme-Aktor (T) abziehen (Abb. 3).

d. Das Heizkabel (1) wie in Abbildung 4 gezeigt, platzieren. Dessen Krümmung zwischen den Rippen (5) erzwingen (Abb. 5).

e. Den Weg des Heizkabels (1) bis zur Markierung (6) vervollständigen und anschließend aus der Schale (B) herauskommen lassen.

Die auf dem Heizkabel (1) befindliche Markierung (6) MUSS im Inneren der Schale verbleiben (Abb. 6).

Darauf achten, das Heizkabel (1) NICHT unter den Schwimmern (4) zu platzieren (Abb. 7).

f. Die Verbindungsaufnahmen (**F**) des Heizkabels (1) mit den entsprechenden Flachsteckverbindungssteckern (7) des Wärme-Aktors (T) verbinden (Abb. 8).

g. Die Verbindungsstecker (**M**) des Heizkabels (1) an die Flachsteckverbindungsaufnahmen (3) des Kabels (C) anschließen (Abb. 9).

h. Nach Abschluss der Platzierung des Heizkabels (1) und nach erfolgtem Anschluss der jeweiligen Steckverbindungen, die hintere Abdeckung erneut anbringen und die Schrauben (2a) anziehen.

INSTALLATION DES BAUSATZES MODELL „UNICO SMART/INVERTER“



3 - BESCHREIBUNG DER GERÄTEBAUTEILE (Abb. 10)

1. **Verkabeltes Heizkabel**
   - **F.** Verbindungsaufnahmen des Heizkabels
   - **M.** Verbindungsstecker des Heizkabels
2. **Kabel-Niederhalterfeder** (Anzahl: 3)
3. **Kabel-Niederhalterbügel** (Anzahl: 1)
4. **Kabeldurchführung** (Anzahl: 2)

4 - MONTAGE DES HEIZKABELS

a. Die Schrauben (5a) der hinteren Abdeckung (5) lösen und entfernen (Abb. 11).
b. Die hintere Abdeckung (5) abnehmen (Abb. 11).
c. Die beiden Flachsteckverbindungen (6) des Kabels (C) vom Wärme-Aktor (T) abziehen (Abb. 12).
d. Das Heizkabel (1) wie in Abbildung 13 gezeigt, platzieren und mittels der Kabel-Niederhalterfedern (2) am Boden der Schale verankern.
e. Die Schraube (7a) lösen und die Pumpenhalterung (7) entfernen (Abb. 14).
f. Die beiden Kabeldurchführungen (4) in die jeweiligen Aufnahmen der Kabel-Niederhalterbügel (3) einsetzen (Abb. 15).

Darauf achten, das Heizkabel (1) NICHT unter den Schwimmern (8) zu platzieren (Abb. 16).

g. Die Pumpenhalterung (7) in der ursprünglichen Stellung (Abb. 17a) platzieren, anschließend den Kabel-Niederhalterbügel (3) oberhalb der Halterung anbringen (Abb. 17b) und das Ganze mit der Schraube (7a) blockieren (Abb. 18).
h. Das Heizkabel (1) platzieren, indem die Krümmung zwischen den Rippen (9) erzwungen wird (Abb. 19).
i. Den Weg des Heizkabels (1) bis zur Markierung (10) vervollständigen und anschließend aus der Schale (B) herauskommen lassen.

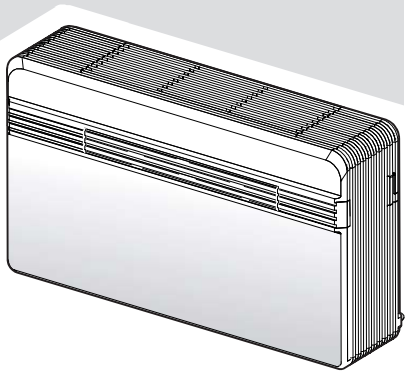
Die auf dem Heizkabel (1) befindliche Markierung (10) MUSS im Inneren der Schale verbleiben (Abb. 20).

l. Die Verbindungsaufnahmen (**F**) des Heizkabels (1) mit den entsprechenden Flachsteckverbindungssteckern (11) des Wärme-Aktors (T) verbinden (Abb. 21).
m. Die Verbindungsstecker (**M**) des Heizkabels (1) an die Flachsteckverbindungsaufnahmen (6) des Kabels (C) anschließen (Abb. 22).

n. Nach Abschluss der Platzierung des Heizkabels (1) und nach erfolgtem Anschluss der jeweiligen Steckverbindungen, die hintere Abdeckung erneut anbringen und die Schrauben (5a) anziehen.

DEUTSCH

INSTALLATION DES BAUSATZES MODELL „UNICO PRO“



5 - BESCHREIBUNG DER GERÄTEBAUTEILE (Abb. 23)

1. **Verkabeltes Heizkabel**
   - **F.** Verbindungsaufnahmen des Heizkabels
   - **M.** Verbindungsstecker des Heizkabels

6 - MONTAGE DES HEIZKABELS

a. Die Entfernung des vorderen Gehäuses, wie in der Gebrauchsanweisung des Geräts beschrieben, vornehmen.
a. Die Schrauben (2a) der vorderen Abdeckung (2) lösen und entfernen (Abb. 24).
c. Die Frontplatte (2) abnehmen (Abb. 24).
d. Die Schraube (3a) lösen und die Feststeller (3b) aushaken, um die Abdeckung (3) der Pumpenhalterung abzunehmen (Abb. 25).
e. Die beiden Flachsteckverbindungen (4) des Kabels (C) vom Wärme-Aktor (T) abziehen (Abb. 26).
f. Die Schrauben (5a) lösen und die Pumpenhalterung (5) entfernen (Abb. 27).
g. Das Heizkabel (1), wie in der Abbildung 28 gezeigt, platzieren und das überschüssige Kabel in Richtung der Rückseite des Geräts unterbringen.

Das Ende des heißen Bereichs des Heizkabels (1) in Richtung des rückwärtigen Fachs des Geräts (Abb. 29) platzieren, während der kalte Teil des Heizkabels (1) zum Anschluss des Wärme-Aktors zu richten ist (Abb. 30).

In der Abbildung 31 ist, mithilfe der Markierung (6) das Ende des heißen Bereichs des Heizkabels (1) angezeigt.

h. Die Pumpenhalterung (5) durch Anschrauben der Schrauben (5a) erneut befestigen (Abb. 32).
i. Die Verbindungsaufnahmen (**F**) des Heizkabels (1) mit den entsprechenden Flachsteckverbindungssteckern (7) des Wärme-Aktors (T) verbinden (Abb. 33).
l. Die Verbindungsstecker (**M**) des Heizkabels (1) an die Flachsteckverbindungsaufnahmen (4) des Kabels (C) anschließen (Abb. 34).

Die gesamte Verkabelung sorgfältig im Inneren der in der Pumpenhalterung vorliegenden Durchlässe unterbringen (Abb. 35).

Die Verkabelung (1) MUSS aus der Abdeckung (3) der Pumpenhalterung aus den ursprünglichen Durchlässen herauskommen. (Abb. 36).

m. Nach Abschluss der Platzierung des Heizkabels (1) und nach erfolgtem Anschluss der jeweiligen Steckverbindungen, die Abdeckung (3) der Pumpenhalterung erneut anbringen, die Feststeller (3b) einhaken und die Schraube (3) anziehen.
n. Die Frontplatte mittels der Schrauben (2a) erneut anbringen.
o. Das vordere Gehäuse, wie in der Gebrauchsanweisung des Geräts beschrieben, erneut anbringen.

OLIMPIA SPLENDID
HOME OF COMFORT

277276C

OLIMPIA SPLENDID spa
via Industriale 1/3
25060 Cellatica (BS)
www.olimpiasplendid.it
info@olimpiasplendid.it

I dati tecnici e le caratteristiche estetiche dei prodotti possono subire cambiamenti. Olimpia Splendid si riserva di modificarli in ogni momento senza preavviso.